

**LAMPIRAN**  
**TRANSKRIP WAWANCARA**

A. Narasumber 1

Hari/Tanggal : Kamis, 29 April 2021

Waktu : 18.56

Lokasi : Daring, via Whatapps

Jabatan : Ketua Karuta Club Unsada

Nama	Isi Wawancara
Celika	Selamat malam. Saya celika takagi angkatan 2017, jadi sekarang saya sedang meneliti pengaruh <i>karuta</i> dalam pembelajaran bahasa jepang. Saya disuruh oleh dospem saya untuk wawancara tentang bagaimana perkembangan <i>karuta</i> saat ini di Indonesia? Apakah masih minim peminat nya?
NS 1	Malam kak cika, karena lagi pandemi juga makin susah buat ngerekrut member baru, tapi untungnya masih ada yg minat sih.
Celika	Dibandingkan dengan jumlah mahasiswa sastra jepang, peminat nya masih kurang ya?
NS 1	iyaa, kalo dibandingin sama jumlah mahasiswa sastra jepang bisa dibilang sedikit peminatnya
Celika	kalo secara keseluruhan kayak selama kamu bermain <i>karuta</i> (diluar pandemi), apakah semakin lama peminatnya makin banyak atau terkesan masih minim peminatnya?
NS 1	kalo pas sebelum pandemi, peminatnya masih banyak sih, dan semakin lama bisa dibilang makin banyak juga terus, banyak maba juga yang lebih milih joinnya nanti aja pas udah offline, karena kalau online ga dapet feel nya pas main
Celika	Oh iya lupa, kamu ini di okakura atau di club karuta unsada menjabat sebagai apa?

NS 1	Kalau di Okakura Cuma pengurus biasa, di Karuta Unsada sebagai ketua
Celika	Sekarang Okakura dan Karuta Club Unsada masih jadi satu atau sudah pisah masing masing?
NS 1	Masih satu kok, yang di Unsada itu sebagai cabang dan juga sebagai wadah buat rekrut member baru
Celika	Apakah ada cabang yang lain?
NS 1	Ada, di Surabaya satu
Celika	Surabaya? Wow baru tau saya. Disana juga ada ketuanya juga atau ketuanya Cuma satu di Jakarta?
NS 1	Ada juga ketuanya di Surabaya, dia ketua di Surabaya juga sekaligus member Okakura
Celika	Sama seperti kamu?
NS 1	Iya, jadi pengurus di dua klub
Celika	Karuta Club Unsada itu dibawah naungan Hijansa kan?
NS 1	Iya kak, kita udah resmi di bawah naungan himpunan
Celika	Diawasi oleh dosen juga tidak? Seperti club-club lainnya?
NS 1	Iya ada dosen pengawas/ penasehatnya
Celika	Terima kasih ya sudah mau membantu.

#### B. Narasumber 2

Hari/Tanggal : Sabtu, 2 Desember 2020

Waktu : 11.40

Lokasi : Daring, via Line

Jabatan : Mahasiswa Universitas Darma Persada yang pertama kali bermain Karuta.

Nama	Isi Wawancara
Celika	Selamat siang, apakah kakak bisa menceritakan tentang pertama kali karuta ada di Universitas Darma Persada?
NS 2	Bisa, nanti aku ceritakan via chat saja ya

	Headset ku lagi rusak soalnya, tidak enak kalau pake speaker.
Celika	Baik kak
NS 2	Jadi ini cerita awal terbentuknya Karuta Unsada?
Celika	Iya kak
NS 2	<p>Jadi awal mulanya yang bermain karuta itu senior Angkatan 2014, saat aku masuk unsada pada 2016 terus minta ke senior untuk mengajarin karuta, karena terkesan keren karuta itu. Waktu itu belum tahu kalau ada anime Namanya Chihayafuru jadi setelah diajarin baru dikasih tahu sama senior kalau ada anime Namanya Chihayafuru.</p> <p>Jadi waktu itu yang main cuma aku sama senior saja. Setahun setelah bermain bareng terus Cuma hafal 50 puisi/kartu dan dapat kabar kalau senior mau pergi ke Jepang buat magang selama 1 tahun. Setelah senior pergi ke Jepang, aku sudah tidak ada lawan tanding dan sempat tidak main karuta untuk beberapa saat.</p> <p>Singkat cerita, teman aku tertarik dan akhirnya belajar dan menghafal 50 kartu yang aku hafal. Akhirnya bisa jadi lawan main yang seimbang pada saat itu. Terus senior yang lain punya teman di Club teater Jepang yang tertarik sama Karuta yaitu ketua Okakura saat ini. Ternyata dia sudah punya grup Karuta yang Namanya Okakura dan dipimpin sama dia.</p> <p>Akhirnya senior itu mempertemukan kita buat ketemu dengan ketua Okakura, dan kita ngobrolin Karuta dan masa depan Karuta di Indonesia bagaimana. Karena omongan yang kita bahas saat itu menarik banget, akhirnya aku memutuskan buat join forces atau kerja sama sama mereka buat memajukan Karuta di Indonesia.</p> <p>Selang waktu berjalan mulai lah kita sedikit demi sedikit maju mulai dari seminar kecil sampai ke Japan Foundation yang skala lumayan besar. Waktu mau dijadikan Karuta Club Unsada sebagai club resmi itu pas banget waktunya pas akum au ke Jepang selama</p>

	<p>setahun. Jadinya harus dilanjutkan sama yang lain buat nerusin berkas dan lain lain agar menjadi club resmi dan yang waktu itu aku pilih adalah ketua Karuta Club Unsada saat ini.</p> <p>Akhirnya Karuta Club Unsada resmi sebagai club di kampus dan juga menjadi salah satu cabang Okakura di Jakarta.</p>
Celika	Terus bagaimana dengan Karuta Club Unsada? Berarti Unsada juga setuju kalau Club karuta ini bergabung dengan luar Unsada?
NS 2	That's right, kita setuju gabung dengan tujuan yang sama yaitu memajukan Karuta di Indonesia.
Celika	Kalau di Unsada sendiri, nama klub nya apa?
NS 2	Namanya Karuta Unsada kalau tidak salah.
Celika	Berarti kakak dulu kesana?
NS 2	Tidak kok, jadinya kita benar-benar baru ketemu sama anggota Okakura pas di Unsada. Waktu itu senior yang membawa mereka. Dan akhirnya kita juga sadar bahwa ada orang yang main Karuta selain kita (Unsada) di Indonesia ini.
Celika	Terus setelah itu anggota Okakura sering ke Unsada buat main ya kak?
NS 2	Betul sekali
Celika	Dan terjadi cabang Latihan Ogura karuta
NS 2	Iya benar
Celika	Baik, terima kasih ya kak
NS 2	Iya

### C. Narasumber 3

Hari/Tanggal : Senin, 7 juni 2021

Waktu : 20.29

Lokasi : Daring, via Instagram

Jabatan : Wakil dan Seketaris bendahara Okakura

Nama	Isi Wawancara
------	---------------

Celika	Selamat malam. Pertama-tama, perkenalkan saya Celika Takagi dari Universitas Darma Persada Angkatan 2017 saat ini saya sedang meneliti pengaruh karuta terhadap pembelajaran Bahasa Jepang bagi mahasiswa prodi Bahasa dan kebudayaan Jepang. Saat ini saya ingin sekali menjelaskan Okakura akan tetapi saya kekurangan data, jika kakak berkenan untuk membantu saya, saya ingin wawancara dengan kakak? Bagaimana kak? Terima kasih.
NS 3	Hallo, boleh banget
Celika	Pertanyaan pertama Okakura itu organisasi apa sih kak?
NS 3	Okakura (Ogura Karuta Karabu) itu organisasi yang bertujuan untuk menyebarkan permainan Kyougi Karuta di Indonesia khususnya di Jabodetabek.
Celika	Awal mula berbuatanya okakura bagaimana kak? Sejak tahun berapa?
NS 3	Terbentuknya di November 2017, awalnya karena emang saya dan ketua saat ini sangat tertarik dengan permainan ini setelah melihatnya di Chihayafuru. Setelah mempelajarinya secara otodidak berdua kemudian bermain hanya berdua kurang lebih 1 tahun, kita memutuskan buat bikin komunitasnya.
Celika	Oh iya kak mohon maaf, posisi kakak di Okakura apa ya?
NS 3	Saya selaku wakil dan sekretaris bendahara, kita berdua dengan ketua yang dirikan Okakura, Cuma saya kalah suit.
Celika	Oh begitu kak, cara menentukan ketua lewat suit? Benar unik ya kak
NS 3	Tapi dia emang lebih jago sih Karutanya jadi cocok
Celika	Aku dengar-dengar, kalau saat ini Okakura memiliki cabang ya kak?
NS 3	Betul
Celika	Dimana saja?

NS 3	Sejauh ini yang official baru cabang Okakura Unsada. Udah resmi berdiri dan sudah punya badan organisasinya.
Celika	Kalau yang di Surabaya, Namanya sama juga atau beda kak?
NS 3	Nah kalau yang Surabaya sebenarnya belum benar-benar resmi, karena masih development, jadi belum punya logo ataupun struktur organisasi, jadi baru perkumpulan dengan PIC yang kita support deck Karuta dan materi pengajaran
Celika	Oh begitu, saya kira sudah resmi. Selain bermain karuta, Okakura memiliki kegiatan apa lagi kak?
NS 3	Selain Latihan rutin setiap kamis, kita juga mengadakan workshop gitu ke kampus-kampus atau event-event Jepang. Kita juga udah buat deck Karuta sendiri karena di Indonesia belum ada yang jual. Kita juga 2 kali udah ikut berkompetisi mewakili Indonesia di turnamen internasional yang diselenggarakan di Jepang.
Celika	Oh iya yang ke Jepang itu nama turnamen nya apa ya kak?
NS 3	Otsu world championship kalau tidak salah nama officialnya.
Celika	Oh, sekarang tujuan okakura apa ya kak?
NS 3	Tujuan kita sih tetap sama.
Celika	Oh, baik kak terima kasih ya, mohon maaf bila mengganggu waktu kakak

#### D. Narasumber 4

Hari/Tanggal : Senin, 5 Juli 2021

Waktu : 13.17

Lokasi : Daring, via Whatapps

Jabatan : Dosen di Universitas Darma Persada

Nama	Isi wawancara
Celika	Assalamualikum, selamat siang sensei. Mohon maaf mengganggu waktunya. Saya Celika Takagi – 2017110174, mahasiswa Bahasa

	<p>dan Kebudayaan Jepang Angkatan 2017. Saat ini saya sedang melakukan penelitian tentang pengaruh permainan karuta terhadap pembelajaran Bahasa Jepang bagi mahasiswa Bahasa dan Kebudayaan Jepang.</p> <p>Kebetulan saya mempunyai 2 responden yang merupakan mahasiswa dari bimbingan akademik sensei. Dan saya butuh sedikit keterangan mengenai performa mahasiswa selama perkuliahan dari sudut pandang sensei sebagai PA nya, apakah mahasiswa tersebut selama ini menunjukkan performa belajar yang bagus, prestasi dan sebagainya.</p> <p>Sudut pandang dari sensei membantu saya memenuhi kebutuhan skripsi saya. Oleh karena itu, apakah sensei bersedia memberikan sudut pandang nya? Terima kasih sensei.</p>
DS 1	Walaikumsalam, baik mbak, untuk performanya nanti sore saya akan informasikan ya mbak.
Celika	Baik sensei, mohon maaf bila mengganggu.
DS 1	Mahasiswa tersebut rajin, pandai, selain belajar dari para pengampu, mahasiswa juga sering mencari bahan dari luar, semangat belajarnya tinggi. Mahasiswa ini pun sudah lulus N3 ketika di tahun ke dua dengan hasil nyaris sempurna.. hanya butuh orang yang dapat menyemangati.
Celika	Baik sensei.
DS 1	Mahasiswa yang satu ini rajin, progresif, pintar dan ceria. Suka melakukan hal-hal yang baru, banyak belajar di luar perkuliahan juga.
Celika	Menurut pandangan sensei, bagaimana mengenai kemampuan Bahasa Jepangnya?
DS 1	Sangat baik, sesuai dengan jenjangnya, saya pernah mengajar 1 semester dan hasilnya baik

Celika	Terima kasih banyak sensei telah mau membantu saya untuk memenuhi kebutuhan skripsi saya
--------	--

E. Narasumber 5

Hari/Tanggal : Senin, 5 juli 2021

Waktu : 12.20

Lokasi : Daring, via Whatapps

Jabatan : Dosen di Universitas Darma Persada

Nama	Isi Wawancara
Celika	<p>Assalamualikum, selamat siang sensei. Mohon maaf mengganggu waktunya. Saya Celika Takagi – 2017110174, mahasiswa Bahasa dan Kebudayaan Jepang Angkatan 2017. Saat ini saya sedang melakukan penelitian tentang pengaruh permainan karuta terhadap pembelajaran Bahasa Jepang bagi mahasiswa Bahasa dan Kebudayaan Jepang.</p> <p>Kebetulan saya mempunyai responden yang merupakan mahasiswa dari bimbingan akademik sensei. Dan saya butuh sedikit keterangan mengenai perfoma mahasiswa selama perkuliahan dari sudut pandang sensei sebagai PA nya, apakah mahasiswa tersebut selama ini menunjukkan performa belajar yang bagus, prestasi dan sebagainya.</p> <p>Sudut pandang dari sensei membantu saya memenuhi kebutuhan skripsi saya. Oleh karena itu, apakah sensei bersedia memberikan sudut pandang nya? Terima kasih sensei.</p>
DS 2	<p>Walaikumsalam, Celika.</p> <p>Mahasiswa ini dari sisi akademik sangat baik IPK diatas 3.4 dan sudah memiliki JLPT N3. Kemudian juga aktif dalam berbagai kegiatan organisasi. Mahasiswa yang baik dan cerdas.</p>
Celika	<p>Mohon maaf, kalau dari sisi kemampuan Bahasa Jepang nya bagaimana sensei?</p>



DS 2	Itu sudah saya sampaikan sudah lulus JLPT N3 dan nilai komponen Bahasa Jepang nya rata-rata A.
Celika	Baik sensei, terima kasih banyak
DS 2	Baik sama-sama.

#### F. Narasumber 6

Hari/Tanggal : Senin, 5 Juli 2021

Waktu : 13.26

Lokasi : Daring, via Whatapps

Jabatan : Dosen di Universitas Darma Persada

Nama	Isi Wawancara
Celika	<p>Assalamualikum, selamat siang sensei. Mohon maaf mengganggu waktunya. Saya Celika Takagi – 2017110174, mahasiswa Bahasa dan Kebudayaan Jepang Angkatan 2017. Saat ini saya sedang melakukan penelitian tentang pengaruh permainan karuta terhadap pembelajaran Bahasa Jepang bagi mahasiswa Bahasa dan Kebudayaan Jepang.</p> <p>Kebetulan saya mempunyai responden yang merupakan mahasiswa dari bimbingan akademik sensei. Dan saya butuh sedikit keterangan mengenai performa mahasiswa selama perkuliahan dari sudut pandang sensei sebagai PA nya, apakah mahasiswa tersebut selama ini menunjukkan performa belajar yang bagus, prestasi dan sebagainya.</p> <p>Sudut pandang dari sensei membantu saya memenuhi kebutuhan skripsi saya. Oleh karena itu, apakah sensei bersedia memberikan sudut pandang nya? Terima kasih sensei.</p>
DS 3	Walaikumsalam, oke, coba saya cek dulu di portal, apakah data mahasiswanya baik atau tidak ya
Celika	Baik sensei.

DS 3	Setelah saya teliti transkrip nilai nya, memang sangat baik, khususnya yang berkaitan dengan kemampuan Bahasa Jepang, seperti kaiwa, kanji dan lain-lain.
Celika	Baik sensei, terima kasih banyak atas bantuannya.
DS 3	Iya sama-sama.



## LAMPIRAN II

### PERTANYAAN KUESIONER

Questions Responses 27

Section 1 of 4

### Penelitian skripsi tentang Pengaruh Permainan Karuta Terhadap Proses Pembelajaran Bahasa Jepang Bagi Mahasiswa Sastra Jepang

Responden yang terhormat

Saya Celika Takagi mahasiswa Universitas Darma Persada sedang melakukan penelitian mengenai Pengaruh Permainan Karuta Terhadap Proses Pembelajaran Bahasa Jepang Bagi Mahasiswa Sastra Jepang. Untuk tercapainya sasaran penelitian, kami membutuhkan kesediaan anda untuk memberikan informasi sesuai dengan yang pernah anda rasakan atau anda alami.

Data pribadi dan Jawaban yang anda berikan akan DIRAHASIAKAN dan hanya akan digunakan untuk penelitian ini. Terima kasih untuk waktu dan kerja samanya. Partisipasi Anda sangat kami hargai.  
Apabila ada kritikan dan saran bisa hubungi nomor ini 085692919994.

Celika Takagi  
Fakultas Sastra, Bahasa dan Kebudayaan Jepang, angkatan 2017  
Universitas Darma Persada

Nama Lengkap \*

Short answer text

Jenis Kelamin \*

Laki-laki

Perempuan

Usia \*

Short answer text

Asal universitas \*

Short answer text

Nomor Whatapps/ ID line yang bisa dihubungi \*

Short answer text

Seberapa sering Anda mengakses informasi mengenai kebudayaan Jepang? \*

Short answer text

After section 2. Continue to next section

Section 3 of 4

## Untitled Section

Description (optional)

Apakah Anda mengetahui Hyakunin Isshu Karuta atau Kyogi Karuta? \*

- Ya
- Tidak

Darimana Anda mengetahui Hyakunin Isshu Karuta atau Kyogi Karuta? \*

- Dari anime, drama, film
- Dari event Japan Foundation "Japan Cultural Weeks"
- Dari Informasi lisan (Keluarga, saudara, teman, kelas, relasi)
- Dari media sosial (Facebook, Instagram, twitter)
- Dari aplikasi komunikasi (Line, whatapps, discord, dsb)

Apakah Anda pernah/sedang mengikuti kegiatan permainan karuta? \*

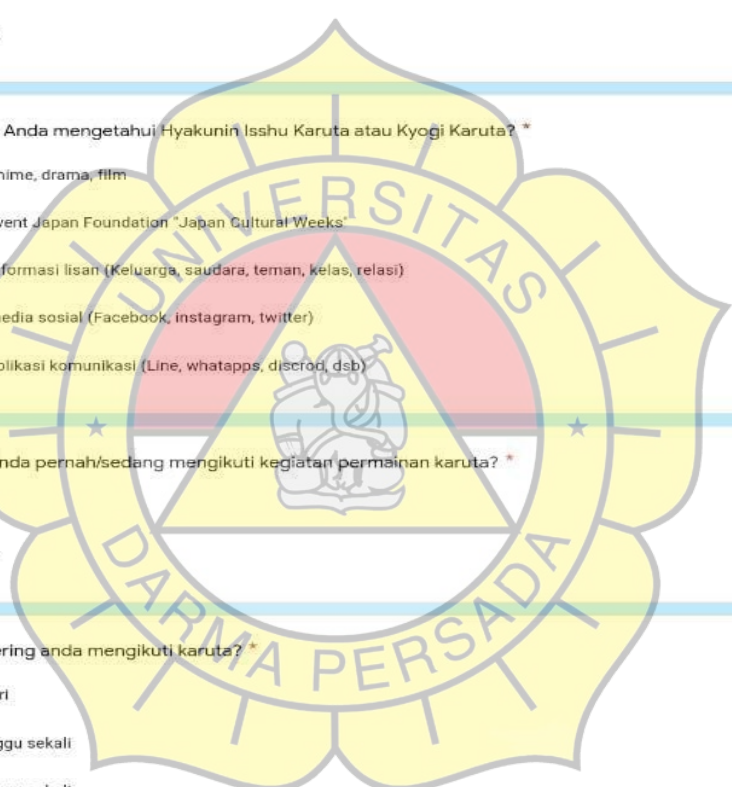
- Ya
- Tidak

Berapa sering anda mengikuti karuta? \*

- 2-3 hari
- 1 minggu sekali
- 2 minggu sekali
- Other...

Apa motivasi Anda mengikuti kegiatan permainan karuta? \*

- Ingin mempelajari dan melestarikan Budaya Jepang
- Ingin memajukan Karuta di Indonesia
- Ingin mengikuti kompetisi Karuta di Jepang
- Tertarik dengan kebudayaan Jepang



## Untitled Section

Description (optional)

Apa motivasi Anda belajar Bahasa Jepang? \*

- Ingin belajar di Jepang
- Ingin bekerja di perusahaan Jepang
- Tertarik dengan budaya Jepang
- Tertarik dengan Bahasa Jepang
- Other...

Sudah berapa lama Anda belajar Bahasa Jepang? \*

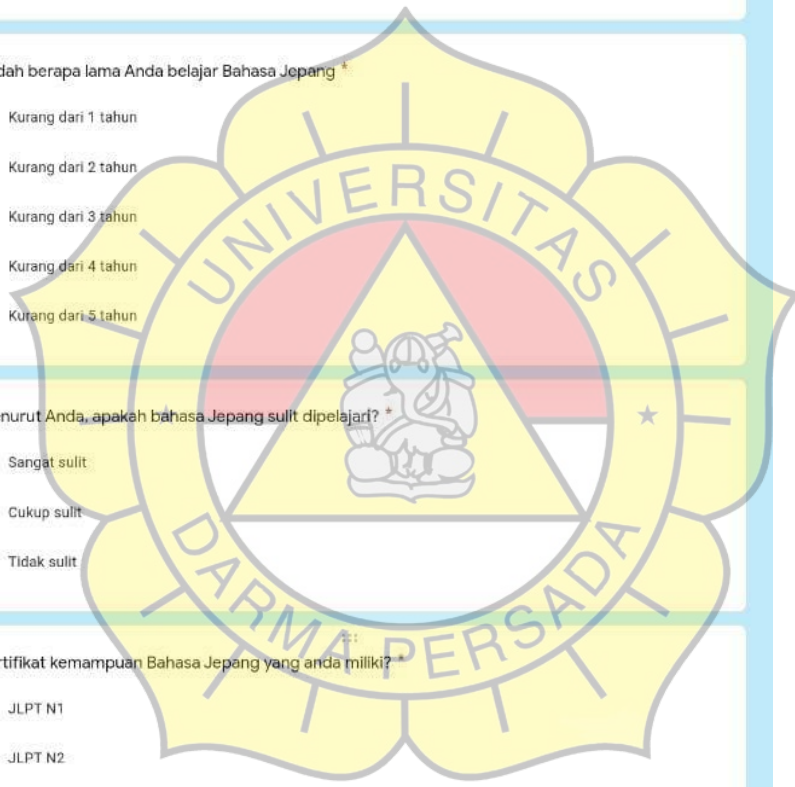
- Kurang dari 1 tahun
- Kurang dari 2 tahun
- Kurang dari 3 tahun
- Kurang dari 4 tahun
- Kurang dari 5 tahun

Menurut Anda, apakah bahasa Jepang sulit dipelajari? \*

- Sangat sulit
- Cukup sulit
- Tidak sulit

Sertifikat kemampuan Bahasa Jepang yang anda miliki? \*

- JLPT N1
- JLPT N2
- JLPT N3
- JLPT N4
- JLPT N5
- Nat-Test setara N1
- Nat-Test setara N2
- Nat-Test setara N3
- Nat-test setara N4
- Nat-Test setara N5



## Untitled Section



Description (optional)

Menurut Anda selama anda mengikuti kegiatan karuta, memiliki dampak untuk pembelajaran Bahasa Jepang? \*

- Ya
- Ragu-ragu
- Tidak

Menurut anda apakah permainan karuta dapat membantu anda dalam pelajaran chokai? (1: Sangat tidak setuju, 2: Tidak setuju, 3: Ragu-ragu, 4: Setuju, 5: Sangat setuju) \*

	1	2	3	4	5	
Sangat tidak setuju	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sangat setuju

Menurut anda apakah permainan karuta dapat membantu anda dalam pelajaran kanji? (1: Sangat tidak setuju, 2: Tidak setuju, 3: Ragu-ragu, 4: Setuju, 5: Sangat setuju) \*

	1	2	3	4	5	
Sangat tidak setuju	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sangat setuju

Menurut anda apakah permainan karuta dapat membantu anda dalam pelajaran Bunpo seperti Nihongo kiso renshuu, Nihongo oyuu renshuu, nihongo hyougen? (1: Sangat tidak setuju, 2: Tidak setuju, 3: Ragu-ragu, 4: Setuju, 5: Sangat setuju) \*

	1	2	3	4	5	
Sangat tidak setuju	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sangat setuju

Menurut anda apakah permainan karuta dapat membantu anda dalam pelajaran Pengantar kesusastraan Jepang? (1: Sangat tidak setuju, 2: Tidak setuju, 3: Ragu-ragu, 4: Setuju, 5: Sangat setuju) \*

	1	2	3	4	5	
Sangat tidak setuju	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sangat setuju

Menurut anda apakah permainan karuta dapat membantu anda dalam pelajaran Bunpo seperti Nihongo kiso renyshuu, Nihongo oyuu renyshuu, nihongo hyougen? (1: Sangat tidak setuju, 2: Tidak setuju, 3: Ragu-ragu, 4: Setuju, 5: Sangat setuju) \*

	1	2	3	4	5	
Sangat tidak setuju	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sangat setuju

Menurut anda apakah permainan karuta dapat membantu anda dalam pelajaran Pengantar kesusastraan Jepang? (1: Sangat tidak setuju, 2: Tidak setuju, 3: Ragu-ragu, 4: Setuju, 5: Sangat setuju) \*

	1	2	3	4	5	
Sangat tidak setuju	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sangat setuju

Menurut anda apakah permainan karuta dapat membantu anda menghafal kosakata? (1: Sangat tidak setuju, 2: Tidak setuju, 3: Ragu-ragu, 4: Setuju, 5: Sangat setuju) \*

	1	2	3	4	5	
Sangat tidak setuju	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sangat setuju

Menurut anda apakah permainan karuta dapat mudah dan praktis digunakan dalam pembelajaran Bahasa Jepang? (1: Sangat tidak setuju, 2: Tidak setuju, 3: Ragu-ragu, 4: Setuju, 5: Sangat setuju) \*

	1	2	3	4	5	
Sangat tidak setuju	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sangat setuju

Menurut anda apakah permainan karuta membuat anda semangat belajar Bahasa Jepang? (1: Sangat tidak setuju, 2: Tidak setuju, 3: Ragu-ragu, 4: Setuju, 5: Sangat setuju) \*

	1	2	3	4	5	
Sangat tidak setuju	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sangat setuju

Apakah Anda bersedia untuk diwawancara? \*

- Ya
- Tidak